

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand

Herausgeber: Swiss Society of New Zealand

Band: 33 (1970)

Heft: [9]

Vorwort: Our group-travels

Autor: Biland, Arnold

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

OUR GROUP - TRAVELS

Our "Helvetia" provides the only link between our compatriots, reports the happenings in our clubs and is at the disposal of our Embassy for any news they may wish to communicate.

The subscriptions of our 400-odd readers do not cover the printing and distribution costs and we must lean heavily on our Airline Advertisers and they in turn expect some results for their outlay and this is only possible by keeping our group-travels going.

A considerable number of our Swiss do travel privately and no doubt are considering our advertised airlines. It is important to us that these travellers inform their Travel Agency that their booking was due to the advertisement in our "Helvetia".

However, group-travels make our advertisers happy and we would recommend our intending travellers to join a group if at all possible, to help themselves with the considerable reductions and at the same time help to keep the advertisers for our "Helvetia" newsletter, who provide with any surplus the only income of the Swiss Society of New Zealand.

Arnold Biland.